

**John 4: 1**

‘Ως οὖν ἔγνω ὁ Ἰησοῦς ὅτι ἡκουσαν οἱ Φαρισαῖοι ὅτι Ἰησοῦς πλείονας μαθητὰς ποιεῖ καὶ βαπτίζει ἢ Ἰωάννης—

Φαρισαῖοι: noun, nominative plural masculine < Φαρισαῖος Pharisee

βαπτίζει: verb, 3rd person present active indicative singular < βαπτίζω to baptize

Ἰωάννης: noun, nominative singular masculine < Ἰωάννης John

**John 4: 2**

καίτοιγε Ἰησοῦς αὐτὸς οὐκ ἐβάπτιζεν ἀλλ’ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ—

καίτοιγε: conjunction < καίτοιγε and yet

ἐβάπτιζεν: verb, 3rd person imperfect active indicative singular < βαπτίζω to baptize

**John 4: 3**

ἀφῆκεν τὴν Ἰουδαίαν καὶ ἀπῆλθεν πάλιν εἰς τὴν Γαλιλαίαν.

ἀφῆκεν: verb, 3rd person aorist active indicative singular < ἀφίημι to let go, permit, forgive

Ἰουδαίαν: noun, accusative singular feminine < Ἰουδαία Judea

ἀπῆλθεν: verb, 3rd person aorist active indicative singular < ἀπέρχομαι to depart, go away

πάλιν: adverb < πάλιν again

Γαλιλαίαν: noun, accusative singular feminine < Γαλιλαία Galilee

**John 4: 4**

ἔδει δὲ αὐτὸν διέρχεσθαι διὰ τῆς Σαμαρείας.

ἔδει: verb, 3rd person imperfect active indicative singular < δέω διέρχεσθαι: verb, present middle infinitive < διέρχομαι to pass through

Σαμαρείας: noun, genitive singular feminine < Σαμάρεια Samaria

**John 4: 5**

ἔρχεται οὖν εἰς πόλιν τῆς Σαμαρείας λεγομένην Συχάρ πλησίον τοῦ χωρίου ὃ ἔδωκεν Ἱακὼβ τῷ Ἰωσήφ τῷ υἱῷ αὐτοῦ·

πόλιν: noun, accusative singular feminine < πόλις a city

Σαμαρείας: noun, genitive singular feminine < Σαμάρεια Samaria

Συχάρ: noun, accusative singular feminine < Συχάρ Sychar

πλησίον: preposition < πλησίον near; a neighbor (as a noun)

χωρίου: noun, genitive singular neuter < χωρίον a place, field

Ἰακώβ: noun, nominative singular masculine < Ἰακώβ Jacob

Ἰωσήφ: noun, dative singular masculine < Ἰωσήφ Joseph

### John 4: 6

ἢν δὲ ἐκεῖ πηγὴ τοῦ Ἰακώβ. ὁ οὖν Ἰησοῦς κεκοπιακῶς ἐκ τῆς ὁδοιπορίας ἐκαθέζετο οὕτως ἐπὶ τῇ πηγῇ· ὥρα ἦν ὡς ἔκτη.

ἐκεῖ: adverb < ἐκεῖ there

πηγὴ: noun, nominative singular feminine < πηγή a spring, fountain

Ἰακώβ: noun, genitive singular masculine < Ἰακώβ Jacob

κεκοπιακῶς: verb, perfect active participle nominative singular masculine < κοπιάω to toil, labor

ὁδοιπορίας: noun, genitive singular feminine < ὁδοιπορία a walking, journey

ἐκαθέζετο: verb, 3rd person imperfect middle indicative singular < καθέζομαι to sit down

πηγῇ: noun, dative singular feminine < πηγή a spring, fountain

ὥρα: noun, nominative singular feminine < ὥρα an hour

ἔκτη: adjective, nominative singular feminine < ἔκτος sixth

### John 4: 7

Ἐρχεται γυνὴ ἐκ τῆς Σαμαρείας ἀντλῆσαι ὕδωρ. λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Δός μοι πεῖν·

Σαμαρείας: noun, genitive singular feminine < Σαμάρεια Samaria

ἀντλῆσαι: verb, aorist active infinitive < ἀντλέω to draw (water)

ὕδωρ: noun, accusative singular neuter < ὕδωρ water

πεῖν: verb, aorist active infinitive < πίνω to drink

### John 4: 8

οἱ γάρ μαθηταὶ αὐτοῦ ἀπεληλύθεισαν εἰς τὴν πόλιν, ἵνα τροφὰς ἀγοράσωσιν.

ἀπεληλύθεισαν: verb, 3rd person pluperfect active indicative plural < ἀπέρχομαι to depart, go away

πόλιν: noun, accusative singular feminine < πόλις a city

τροφὰς: noun, accusative plural feminine < τροφή food

ἀγοράσωσιν: verb, 3rd person aorist active subjunctive plural < ἀγοράζω to buy

### John 4: 9

λέγει οὖν αὐτῷ ἡ γυνὴ ἡ Σαμαρίτις· Πῶς σὺ Ἰουδαῖος ὃν παρ' ἐμοῦ πεῖν αἴτεῖς γυναικὸς Σαμαρίτιδος οὕσης; οὐ γὰρ συγχρώνται Ἰουδαῖοι Σαμαρίταις.

Σαμαρίτις: noun, nominative singular feminine < Σαμαρίτις Samaritan

Πῶς: adverb < πῶς how?

Ἰουδαῖος: adjective, nominative singular masculine < Ἰουδαῖος Jewish, a Jew, Judea

παρ': preposition < παρά from (gen); beside, in the presence of (dat); alongside of (acc)

πεῖν: verb, aorist active infinitive < πίνω to drink

αἴτεῖς: verb, 2nd person present active indicative singular < αἰτέω to ask

Σαμαρίτιδος: noun, genitive singular feminine < Σαμαρίτις Samaritan

συγχρώνται: verb, 3rd person present middle indicative plural < συγχράομαι to associate with, have dealings with

Ἰουδαῖοι: adjective, nominative plural masculine < Ἰουδαῖος Jewish, a Jew, Judea

Σαμαρίταις: noun, dative plural masculine < Σαμαρίτης Samaritan

### John 4: 10

ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῇ· Εἰ ἤδεις τὴν δωρεὰν τοῦ θεοῦ καὶ τίς ἔστιν ὁ λέγων σοι· Δός μοι πεῖν, σὺ ἂν ἥτησας αὐτὸν καὶ ἔδωκεν ἄν σοι ὕδωρ ζῶν.

δωρεὰν: noun, accusative singular feminine < δωρεά a gift

πεῖν: verb, aorist active infinitive < πίνω to drink

ἄν: particle < ἄν untranslatable particle - makes a statement contingent

ἥτησας: verb, 2nd person aorist active indicative singular < αἰτέω to ask

ἄν: particle < ἄν untranslatable particle - makes a statement contingent

ὕδωρ: noun, accusative singular neuter < ὕδωρ water

ζῶν: verb, present active participle accusative singular neuter < ζάω to live

### John 4: 11

λέγει αὐτῷ ἡ γυνὴ· Κύριε, οὔτε ἄντλημα ἔχεις καὶ τὸ φρέαρ ἔστιν βαθύ· πόθεν οὖν ἔχεις τὸ ὕδωρ τὸ ζῶν;

οὔτε: conjunction < οὔτε neither, nor

ἄντλημα: noun, accusative singular neuter < ἄντλημα a bucket

φρέαρ: noun, nominative singular neuter < φρέαρ a well

βαθύ: adjective, nominative singular neuter < βαθύς deep

πόθεν: adverb < πόθεν whence?

ὕδωρ: noun, accusative singular neuter < ὕδωρ water

ζῶν: verb, present active participle accusative singular neuter < ζάω to live

#### John 4: 12

μὴ σὺ μείζων εἶ τοῦ πατρὸς ἡμῶν Ἰακώβ, δὅς ἔδωκεν ἡμῖν τὸ φρέαρ καὶ αὐτὸς ἐξ αὐτοῦ ἔπιεν καὶ οἱ νιοὶ αὐτοῦ καὶ τὰ θρέμματα αὐτοῦ;

Ἰακώβ: noun, genitive singular masculine < Ἰακώβ Jacob

φρέαρ: noun, accusative singular neuter < φρέαρ a well

ἔπιεν: verb, 3rd person aorist active indicative singular < πίνω to drink

θρέμματα: noun, nominative plural neuter < θρέμμα a (domesticated) animal; cattle (plural)

#### John 4: 13

ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῇ· Πᾶς ὁ πίνων ἐκ τοῦ ὕδατος τούτου διψήσει πάλιν·

πίνων: verb, present active participle nominative singular masculine < πίνω to drink

ὕδατος: noun, genitive singular neuter < ὕδωρ water

διψήσει: verb, 3rd person future active indicative singular < διψάω to thirst

πάλιν: adverb < πάλιν again

#### John 4: 14

ὅς δ' ἂν πίῃ ἐκ τοῦ ὕδατος οὗ ἐγὼ δώσω αὐτῷ, οὐ μὴ διψήσει εἰς τὸν αἰώνα, ἀλλὰ τὸ ὕδωρ ὃ δώσω αὐτῷ γενήσεται ἐν αὐτῷ πηγὴ ὕδατος ἀλλομένου εἰς ζωὴν αἰώνιον.

ἄν: particle < ἄν untranslatable particle - makes a statement contingent

πίῃ: verb, 3rd person aorist active subjunctive singular < πίνω to drink

ὕδατος: noun, genitive singular neuter < ὕδωρ water

διψήσει: verb, 3rd person future active indicative singular < διψάω to thirst

αἰώνα: noun, accusative singular masculine < αἰών an age

ὕδωρ: noun, nominative singular neuter < ὕδωρ water

πηγὴ: noun, nominative singular feminine < πηγή a spring, fountain

ὕδατος: noun, genitive singular neuter < ὕδωρ water

ἀλλομένου: verb, present middle participle genitive singular neuter < ἀλλομαι to leap, spring up

ζωὴν: noun, accusative singular feminine < ζωή life

αἰώνιον: adjective, accusative singular feminine < αἰώνιος eternal

### **John 4: 15**

λέγει πρὸς αὐτὸν ἡ γυνὴ· Κύριε, δός μοι τοῦτο τὸ ὕδωρ, ἵνα μὴ διψῶ μηδὲ διέρχωμαι ἐνθάδε ἀντλεῖν.

ὕδωρ: noun, accusative singular neuter < ὕδωρ water

διψῶ: verb, 1st person present active subjunctive singular < διψάω to thirst

μηδὲ: conjunction < μηδέ but not, nor, not even

διέρχωμαι: verb, 1st person present middle subjunctive singular < διέρχομαι to pass through

ἐνθάδε: adverb < ἐνθάδε within, here, hither

ἀντλεῖν: verb, present active infinitive < ἀντλέω to draw (water)

### **John 4: 16**

Λέγει αὐτῇ· “Ὕπαγε φώνησον τὸν ἄνδρα σου καὶ ἐλθὲ ἐνθάδε.

“Ὕπαγε: verb, 2nd person present active imperative singular < ὑπάγω to depart

φώνησον: verb, 2nd person aorist active imperative singular < φωνέω to call

ἐνθάδε: adverb < ἐνθάδε within, here, hither

### **John 4: 17**

ἀπεκρίθη ἡ γυνὴ καὶ εἶπεν αὐτῷ· Οὐκ ᔁχω ἄνδρα. λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Καλῶς εἶπας ὅτι  
“Ἄνδρα οὐκ ᔁχω·

Καλῶς: adverb < καλῶς well

### **John 4: 18**

πέντε γὰρ ἄνδρας ᔁσχες, καὶ νῦν ὃν ᔁχεις οὐκ ᔁστιν σου ἀνήρ· τοῦτο ἀληθὲς εἴρηκας.

πέντε: adjective, accusative plural masculine < πέντε five

νῦν: adverb < νῦν now

ἀληθὲς: adjective, accusative singular neuter < ἀληθής TRUE

### John 4: 19

λέγει αὐτῷ ἡ γυνή· Κύριε, θεωρῶ ὅτι προφήτης εἶ σύ.

θεωρῶ: verb, 1st person present active indicative singular < θεωρέω to look at, behold

προφήτης: noun, nominative singular masculine < προφήτης a prophet

### John 4: 20

οἱ πατέρες ἡμῶν ἐν τῷ ὄρει τούτῳ προσεκύνησαν· καὶ ὑμεῖς λέγετε ὅτι ἐν Ἱεροσολύμοις ἔστιν ὁ τόπος ὅπου προσκυνεῖν δεῖ.

ὄρει: noun, dative singular neuter < ὄρος a mountain

προσεκύνησαν: verb, 3rd person aorist active indicative plural < προσκυνέω to worship

Ἱεροσολύμοις: noun, dative plural neuter < Ἱεροσόλυμα Jerusalem

τόπος: noun, nominative singular masculine < τόπος a place

ὅπου: adverb < ὅπου where, whither

προσκυνεῖν: verb, present active infinitive < προσκυνέω to worship

δεῖ: verb, 3rd person present active indicative singular < δέω

### John 4: 21

λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Πίστευέ μοι, γύναι, ὅτι ἔρχεται ὥρα ὅτε οὔτε ἐν τῷ ὄρει τούτῳ οὔτε ἐν Ἱεροσολύμοις προσκυνήσετε τῷ πατρί.

ὥρα: noun, nominative singular feminine < ὥρα an hour

ὅτε: adverb < ὅτε when

οὔτε: conjunction < οὔτε neither, nor

ὄρει: noun, dative singular neuter < ὄρος a mountain

οὔτε: conjunction < οὔτε neither, nor

Ἱεροσολύμοις: noun, dative plural neuter < Ἱεροσόλυμα Jerusalem

προσκυνήσετε: verb, 2nd person future active indicative plural < προσκυνέω to worship

### John 4: 22

ὑμεῖς προσκυνεῖτε ὃ οὐκ οἴδατε, ἡμεῖς προσκυνοῦμεν ὃ οἴδαμεν, ὅτι ἡ σωτηρία ἐκ τῶν Ἰουδαίων ἔστιν·

προσκυνεῖτε: verb, 2nd person present active indicative plural < προσκυνέω to worship

προσκυνοῦμεν: verb, 1st person present active indicative plural < προσκυνέω to worship

σωτηρία: noun, nominative singular feminine < σωτηρία salvation

Ἰουδαίων: adjective, genitive plural masculine < Ἰουδαῖος Jewish, a Jew, Judea

**John 4: 23**

ἀλλὰ ἔρχεται ὥρα καὶ νῦν ἐστιν, ὅτε οἱ ἀληθινοὶ προσκυνηταὶ προσκυνήσουσιν τῷ πατρὶ ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ, καὶ γὰρ ὁ πατὴρ τοιούτους ζητεῖ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν·

ὥρα: noun, nominative singular feminine < ὥρα an hour

νῦν: adverb < νῦν now

ὅτε: adverb < ὅτε when

ἀληθινοὶ: adjective, nominative plural masculine < ἀληθινός TRUE

προσκυνηταὶ: noun, nominative plural masculine < προσκυνητής a worshiper

προσκυνήσουσιν: verb, 3rd person future active indicative plural < προσκυνέω to worship

ἀληθείᾳ: noun, dative singular feminine < ἀλήθεια truth

τοιούτους: demonstrative pronoun, accusative plural masculine < τοιοῦτος such

ζητεῖ: verb, 3rd person present active indicative singular < ζητέω to seek

προσκυνοῦντας: verb, present active participle accusative plural masculine < προσκυνέω to worship

**John 4: 24**

πνεῦμα ὁ θεός, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν.

προσκυνοῦντας: verb, present active participle accusative plural masculine < προσκυνέω to worship

ἀληθείᾳ: noun, dative singular feminine < ἀλήθεια truth

δεῖ: verb, 3rd person present active indicative singular < δέω προσκυνεῖν: verb, present active infinitive < προσκυνέω to worship

**John 4: 25**

λέγει αὐτῷ ἡ γυνή· Οἶδα ὅτι Μεσσίας ἔρχεται, ὁ λεγόμενος χριστός· ὅταν ἔλθῃ ἐκεῖνος, ἀναγγελεῖ ἡμῖν ἄπαντα.

Μεσσίας: noun, nominative singular masculine < Μεσσίας the Messiah, Anointed One

ὅταν: conjunction < ὅταν whenever

ἀναγγελεῖ: verb, 3rd person future active indicative singular < ἀναγγέλλω to announce, report

ἄπαντα: adjective, accusative plural neuter < ἄπας all

### **John 4: 26**

λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Ἐγώ εἰμι, δὲ λαλῶν σοι.

There are no rare words in this verse.

### **John 4: 27**

Καὶ ἐπὶ τούτῳ ἥλθαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, καὶ ἐθαύμαζον ὅτι μετὰ γυναικὸς ἐλάλει· οὐδεὶς μέντοι εἶπεν· Τί ζητεῖς; ἢ τί λαλεῖς μετ' αὐτῆς;

ἐθαύμαζον: verb, 3rd person imperfect active indicative plural < θαυμάζω to marvel, wonder at

μέντοι: conjunction < μέντοι yet, however

ζητεῖς: verb, 2nd person present active indicative singular < ζητέω to seek

### **John 4: 28**

ἀφῆκεν οὖν τὴν ύδριαν αὐτῆς ἡ γυνὴ καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὴν πόλιν καὶ λέγει τοῖς ἀνθρώποις·

ἀφῆκεν: verb, 3rd person aorist active indicative singular < ἀφίημι to let go, permit, forgive

ύδριαν: noun, accusative singular feminine < ύδρια a water pot, jar

ἀπῆλθεν: verb, 3rd person aorist active indicative singular < ἀπέρχομαι to depart, go away

πόλιν: noun, accusative singular feminine < πόλις a city

### **John 4: 29**

Δεῦτε ἵδετε ἄνθρωπον ὃς εἶπε μοι πάντα ὅσα ἐποίησα· μήτι οὗτός ἐστιν ὁ χριστός;

Δεῦτε: adverb < δεῦτε come!

ὅσα: relative pronoun, accusative plural neuter < ὅσος as great as, as many as

μήτι: particle < μήτι interrogative particle in questions expecting a negative answer

### **John 4: 30**

ἔξῆλθον ἐκ τῆς πόλεως καὶ ἤρχοντο πρὸς αὐτόν.

πόλεως: noun, genitive singular feminine < πόλις a city

### **John 4: 31**

Ἐν τῷ μεταξὺ ἡρώτων αὐτὸν οἱ μαθηταὶ λέγοντες· Ταββί, φάγε.

μεταξὺ: adverb < μεταξύ between, after

ήρωτων: verb, 3rd person imperfect active indicative plural < ἐρωτάω to ask, request, entreat

Ραββί: noun, vocative singular masculine < ραββί Rabbi, master (indeclinable)

φάγε: verb, 2nd person aorist active imperative singular < ἐσθίω to eat

### **John 4: 32**

οὐ δὲ εἶπεν αὐτοῖς· Ἐγὼ βρῶσιν ἔχω φαγεῖν ἦν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε.

βρῶσιν: noun, accusative singular feminine < βρῶσις eating, food, rust

φαγεῖν: verb, aorist active infinitive < ἐσθίω to eat

### **John 4: 33**

ἔλεγον οὖν οἱ μαθηταὶ πρὸς ἀλλήλους· Μή τις ἤνεγκεν αὐτῷ φαγεῖν;

ἀλλήλους: personal pronoun, accusative plural masculine < ἀλλήλων of one another

ἤνεγκεν: verb, 3rd person aorist active indicative singular < φέρω to carry, bear, bring, lead

φαγεῖν: verb, aorist active infinitive < ἐσθίω to eat

### **John 4: 34**

λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Ἐμὸν βρῶμά ἐστιν ἵνα ποιήσω τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με καὶ τελειώσω αὐτοῦ τὸ ἔργον.

Ἐμὸν: adjective, nominative singular neuter < ἐμός my, mine

βρῶμά: noun, nominative singular neuter < βρῶμα food

θέλημα: noun, accusative singular neuter < θέλημα will

πέμψαντός: verb, aorist active participle genitive singular masculine < πέμπω to send

τελειώσω: verb, 1st person aorist active subjunctive singular < τελειόω to fulfill, make perfect

ἔργον: noun, accusative singular neuter < ἔργον work, deed

### **John 4: 35**

οὐχ ὑμεῖς λέγετε ὅτι Ἐτι τετράμηνός ἐστιν καὶ ὁ θερισμὸς ἔρχεται; οἶδον λέγω ὑμῖν, ἐπάρατε τοὺς ὄφθαλμοὺς ὑμῶν καὶ θεάσασθε τὰς χώρας ὅτι λευκαί εἰσιν πρὸς θερισμόν· ἥδη

Ἐτι: adverb < ἔτι still, yet, even

τετράμηνός: adjective, nominative singular masculine < τετράμηνος lasting four months

θερισμὸς: noun, nominative singular masculine < θερισμός harvest

ἐπάρατε: verb, 2nd person aorist active imperative plural < ἐπαίρω to lift up

όφθαλμοὺς: noun, accusative plural masculine < ὄφθαλμός an eye

θεάσασθε: verb, 2nd person aorist middle imperative plural < θεάομαι to behold

χώρας: noun, accusative plural feminine < χώρα a country

λευκαῖ: adjective, nominative plural feminine < λευκός white

θερισμόν: noun, accusative singular masculine < θερισμός harvest

ῆδη: adverb < ἦδη now, already

### John 4: 36

ὁ θερίζων μισθὸν λαμβάνει καὶ συνάγει καρπὸν εἰς ζωὴν αἰώνιον, ἵνα ὁ σπείρων ὁμοῦ χαίρῃ καὶ ὁ θερίζων.

θερίζων: verb, present active participle nominative singular masculine < θερίζω to reap

μισθὸν: noun, accusative singular masculine < μισθός wages, reward

συνάγει: verb, 3rd person present active indicative singular < συνάγω to gather together

καρπὸν: noun, accusative singular masculine < καρπός fruit

ζωὴν: noun, accusative singular feminine < ζωή life

αἰώνιον: adjective, accusative singular feminine < αἰώνιος eternal

σπείρων: verb, present active participle nominative singular masculine < σπείρω to sow

όμοῦ: adverb < ὁμοῦ together

χαίρῃ: verb, 3rd person present active subjunctive singular < χαίρω to rejoice

θερίζων: verb, present active participle nominative singular masculine < θερίζω to reap

### John 4: 37

ἐν γὰρ τούτῳ ὁ λόγος ἔστιν ἀληθινὸς ὅτι Ἐλλος ἔστιν ὁ σπείρων καὶ ἄλλος ὁ θερίζων.

ἀληθινὸς: adjective, nominative singular masculine < ἀληθινός TRUE

Ἐλλος: adjective, nominative singular masculine < ἄλλος other, another

σπείρων: verb, present active participle nominative singular masculine < σπείρω to sow

ἄλλος: adjective, nominative singular masculine < ἄλλος other, another

θερίζων: verb, present active participle nominative singular masculine < θερίζω to reap

**John 4: 38**

ἐγὼ ἀπέστειλα ὑμᾶς θερίζειν ὁ οὐχ ὑμεῖς κεκοπιάκατε· ἄλλοι κεκοπιάκασιν, καὶ ὑμεῖς εἰς τὸν κόπον αὐτῶν εἰσεληλύθατε.

ἀπέστειλα: verb, 1st person aorist active indicative singular < ἀποστέλλω to send

θερίζειν: verb, present active infinitive < θερίζω to reap

κεκοπιάκατε: verb, 2nd person perfect active indicative plural < κοπιάω to toil, labor

ἄλλοι: adjective, nominative plural masculine < ἄλλος other, another

κεκοπιάκασιν: verb, 3rd person perfect active indicative plural < κοπιάω to toil, labor

κόπον: noun, accusative singular masculine < κόπος labor, trouble

εἰσεληλύθατε: verb, 2nd person perfect active indicative plural < εἰσέρχομαι to go or come in or into, enter

**John 4: 39**

Ἐκ δὲ τῆς πόλεως ἐκείνης πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰς αὐτὸν τῶν Σαμαριτῶν διὰ τὸν λόγον τῆς γυναικὸς μαρτυρούσης ὅτι Εἶπέν μοι πάντα ἂν ἐποίησα.

πόλεως: noun, genitive singular feminine < πόλις a city

Σαμαριτῶν: noun, genitive plural masculine < Σαμαρίτης Samaritan

μαρτυρούσης: verb, present active participle genitive singular feminine < μαρτυρέω to bear witness, testify

**John 4: 40**

ώς οὖν ἡλθον πρὸς αὐτὸν οἱ Σαμαρῖται, ἥρωτων αὐτὸν μεῖναι παρ' αὐτοῖς· καὶ ἔμεινεν ἐκεῖ δύο ημέρας.

Σαμαρῖται: noun, nominative plural masculine < Σαμαρίτης Samaritan

ἥρωτων: verb, 3rd person imperfect active indicative plural < ἐρωτάω to ask, request, entreat

μεῖναι: verb, aorist active infinitive < μένω to remain, abide

παρ': preposition < παρά from (gen); beside, in the presence of (dat); alongside of (acc)

ἔμεινεν: verb, 3rd person aorist active indicative singular < μένω to remain, abide

ἐκεῖ: adverb < ἐκεῖ there

δύο: adjective, accusative plural feminine < δύο two

**John 4: 41**

καὶ πολλῷ πλείους ἐπίστευσαν διὰ τὸν λόγον αὐτοῦ,

There are no rare words in this verse.

**John 4: 42**

τῇ τε γυναικὶ ἔλεγον ὅτι Οὐκέτι διὰ τὴν σὴν λαλιὰν πιστεύομεν· αὐτοὶ γὰρ ἀκηκόαμεν, καὶ οἴδαμεν ὅτι οὗτός ἐστιν ἀληθῶς ὁ σωτὴρ τοῦ κόσμου.

Οὐκέτι: adverb < οὐκέτι no more, no longer, no further, opp. οὔπω (not yet)

σὴν: adjective, accusative singular feminine < σός your

λαλιὰν: noun, accusative singular feminine < λαλιά speech, way of talking

ἀληθῶς: adverb < ἀληθῶς truly

σωτὴρ: noun, nominative singular masculine < σωτήρ Savior

κόσμου: noun, genitive singular masculine < κόσμος the world

**John 4: 43**

Μετὰ δὲ τὰς δύο ἡμέρας ἐξῆλθεν ἐκεῖθεν εἰς τὴν Γαλιλαίαν·

δύο: adjective, accusative plural feminine < δύο two

ἐκεῖθεν: adverb < ἐκεῖθεν there, thence, from that place

Γαλιλαίαν: noun, accusative singular feminine < Γαλιλαία Galilee

**John 4: 44**

αὐτὸς γὰρ Ἰησοῦς ἐμαρτύρησεν ὅτι προφήτης ἐν τῇ ἴδιᾳ πατρίδι τιμὴν οὐκ ἔχει.

ἐμαρτύρησεν: verb, 3rd person aorist active indicative singular < μαρτυρέω to bear witness, testify

προφήτης: noun, nominative singular masculine < προφήτης a prophet

ἴδια: adjective, dative singular feminine < ἴδιος one's own

πατρίδι: noun, dative singular feminine < πατρίς of one's fathers, fatherland

τιμὴν: noun, accusative singular feminine < τιμή honor, price

**John 4: 45**

ὅτε οὖν ἦλθεν εἰς τὴν Γαλιλαίαν, ἐδέξαντο αὐτὸν οἱ Γαλιλαῖοι, πάντα ἐωρακότες ὅσα ἐποίησεν ἐν Ἱεροσολύμοις ἐν τῇ ἑορτῇ, καὶ αὐτοὶ γὰρ ἥλθον εἰς τὴν ἑορτήν.

ὅτε: conjunction < ὅτε when

Γαλιλαίαν: noun, accusative singular feminine < Γαλιλαία Galilee

ἐδέξαντο: verb, 3rd person aorist middle indicative plural < δέχομαι to receive

Γαλιλαῖοι: adjective, nominative plural masculine < Γαλιλαῖος Galilean

ὅσα: relative pronoun, accusative plural neuter < ὅσος as great as, as many as

Ἰεροσόλυμοις: noun, dative plural neuter < Ἱεροσόλυμα Jerusalem

έορτῇ: noun, dative singular feminine < ἔορτή a feast

έορτήν: noun, accusative singular feminine < ἔορτή a feast

### John 4: 46

Ἦλθεν οὖν πάλιν εἰς τὴν Κανὰ τῆς Γαλιλαίας, ὅπου ἐποίησεν τὸ ὕδωρ οἶνον. καὶ ἦν τις βασιλικὸς οὐδὲν ὁ νιὸς ἡσθένει ἐν Καφαρναούμ.

πάλιν: adverb < πάλιν again

Κανὰ: noun, accusative singular feminine < Κανά Cana

Γαλιλαίας: noun, genitive singular feminine < Γαλιλαία Galilee

ὅπου: adverb < ὅπου where, whither

ὕδωρ: noun, accusative singular neuter < ὕδωρ water

οἶνον: noun, accusative singular masculine < οἶνος wine

βασιλικὸς: adjective, nominative singular masculine < βασιλικός royal

ἡσθένει: verb, 3rd person imperfect active indicative singular < ἀσθενέω to be weak, sick

Καφαρναούμ: noun, dative singular feminine < Καφαρναούμ Capernaum

### John 4: 47

οὗτος ἀκούσας ὅτι Ἰησοῦς ἥκει ἐκ τῆς Ἰουδαίας εἰς τὴν Γαλιλαίαν ἀπῆλθεν πρὸς αὐτὸν καὶ ἡρώτα ἵνα καταβῇ καὶ ίάσηται αὐτοῦ τὸν νιόν, ἥμελλεν γὰρ ἀποθνήσκειν.

ἥκει: verb, 3rd person present active indicative singular < ἥκω to have come

Ἰουδαίας: noun, genitive singular feminine < Ἰουδαία Judea

Γαλιλαίαν: noun, accusative singular feminine < Γαλιλαία Galilee

ἀπῆλθεν: verb, 3rd person aorist active indicative singular < ἀπέρχομαι to depart, go away

ἡρώτα: verb, 3rd person imperfect active indicative singular < ἐρωτάω to ask, request, entreat

καταβῆ: verb, 3rd person aorist active subjunctive singular < καταβαίνω to go down

ἰάσηται: verb, 3rd person aorist middle subjunctive singular < ιάομαι to heal

ῆμελλεν: verb, 3rd person imperfect active indicative singular < μέλλω to be about to

ἀποθνήσκειν: verb, present active infinitive < ἀποθνήσκω to die

### **John 4: 48**

εἶπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς πρὸς αὐτόν· Ἐὰν μὴ σημεῖα καὶ τέρατα ἴδητε, οὐ μὴ πιστεύσητε.

σημεῖα: noun, accusative plural neuter < σημεῖον a sign

τέρατα: noun, accusative plural neuter < τέρας a wonder

### **John 4: 49**

λέγει πρὸς αὐτὸν ὁ βασιλικός· Κύριε, κατάβηθι πρὶν ἀποθανεῖν τὸ παιδίον μου.

βασιλικός: adjective, nominative singular masculine < βασιλικός royal

κατάβηθι: verb, 2nd person aorist active imperative singular < καταβαίνω to go down

πρὶν: conjunction < πρίν before

ἀποθανεῖν: verb, aorist active infinitive < ἀποθνήσκω to die

παιδίον: noun, accusative singular neuter < παιδίον an infant, child

### **John 4: 50**

λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Πορεύου· ὁ νίος σου ζῇ. ἐπίστευσεν ὁ ἄνθρωπος τῷ λόγῳ ὃν εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς καὶ ἐπορεύετο.

Πορεύου: verb, 2nd person present middle imperative singular < πορεύομαι to go, proceed

ζῇ: verb, 3rd person present active indicative singular < ζάω to live

ἐπορεύετο: verb, 3rd person imperfect middle indicative singular < πορεύομαι to go, proceed

### **John 4: 51**

ἵδη δὲ αὐτοῦ καταβαίνοντος οἱ δοῦλοι αὐτοῦ ὑπήντησαν αὐτῷ λέγοντες ὅτι ὁ παῖς ὁ αὐτοῦ ζῇ.

ἵδη: adverb < ἡδη now, already

καταβαίνοντος: verb, present active participle genitive singular masculine < καταβαίνω to go down

δοῦλοι: noun, nominative plural masculine < δοῦλος a slave

ὑπήντησαν: verb, 3rd person aorist active indicative plural < ὑπαντάω to meet

παῖς: noun, nominative singular masculine < παῖς a boy, girl, child, servant

ζῇ: verb, 3rd person present active indicative singular < ζάω to live

### John 4: 52

ἐπύθετο οὖν τὴν ὥραν παρ' αὐτῶν ἐν ᾧ κομψότερον ἔσχεν· εἶπαν οὖν αὐτῷ ὅτι Ἐχθὲς ὥραν ἔβδομην ἀφῆκεν αὐτὸν ὁ πυρετός.

ἐπύθετο: verb, 3rd person aorist middle indicative singular < πυνθάνομαι to inquire

ὥραν: noun, accusative singular feminine < ὥρα an hour

παρ': preposition < παρά from (gen); beside, in the presence of (dat); alongside of (acc)

κομψότερον: adjective, accusative singular neuter comparative < κομψότερον better

Ἐχθὲς: adverb < ἔχθες yesterday

ὥραν: noun, accusative singular feminine < ὥρα an hour

ἔβδομην: adjective, accusative singular feminine < ἔβδομος seventh

ἀφῆκεν: verb, 3rd person aorist active indicative singular < ἀφίημι to let go, permit, forgive

πυρετός: noun, nominative singular masculine < πυρετός a fever

### John 4: 53

ἔγνω οὖν ὁ πατὴρ ὅτι ἐκείνῃ τῇ ὥρᾳ ἐν ᾧ εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· Ὁ νίος σου ζῇ, καὶ ἐπίστευσεν αὐτὸς καὶ ἡ οἰκία αὐτοῦ ὅλη.

ὥρᾳ: noun, dative singular feminine < ὥρα an hour

ζῇ: verb, 3rd person present active indicative singular < ζάω to live

οἰκία: noun, nominative singular feminine < οἰκία a house

ὅλη: adjective, nominative singular feminine < ὅλος whole, all

### John 4: 54

τοῦτο δὲ πάλιν δεύτερον σημεῖον ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς ἐλθών ἐκ τῆς Ἰουδαίας εἰς τὴν Γαλιλαίαν.

πάλιν: adverb < πάλιν again

δεύτερον: adjective, accusative singular neuter < δεύτερος second

σημεῖον: noun, accusative singular neuter < σημεῖον a sign

Ἰουδαίας: noun, genitive singular feminine < Ἰουδαία Judea

**Defining all words in these verses used less than 200 times.**

*Page 16*

Γαλιλαίαν: noun, accusative singular feminine < Γαλιλαία Galilee